



T.C.
TRABZON VALİLİĞİ
İl Yazı İşleri Müdürlüğü

DAĞITIMLI
14/10/2019

Sayı : 16309187-249-E.15558
Konu : Tercüman Bilirkişi Başvurusu

Ortahisar Kaymakamlığına

İlgi : Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığının 09.10.2019 tarihli ve 2019/1705-Muh. sayılı yazısı.

2020 yılı için düzenlenecek Tercüman Bilirkişi Listeleri ile ilgili Adalet Komisyonu Başkanlığının ilgi yazısı ve ekleri 09.10.2019 tarihli Tercüman Bilirkişi ilan metni, başvuru formu, dil ve adres beyanı ilişikte gönderilmiştir.

Bilgi ve gereğini rica ederim.

Nusret ŞAHİN
Vali a.
Vali Yardımcısı

Ek: Yazı ve ekleri (7 sayfa)

Dağıtım:

Kaymakamlıklara
İçişleri İl Müdürlüklerine
Kamu Kurum ve Kuruluşlarına

7074
15 10 9

M. ZARFI
A. G. ZARFI
15.10.2019

*Bu belge elektronik imzalıdır. imzalı suretinin aslını görmek için <https://www.e-icisleri.gov.tr/EvrakDogrulama> adresine girerek (+TqpXI-yY11iN-krzH1N-sALY08-vdntBFLO) kodunu yazınız.

T.C.
TRABZON ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI

GÜNLÜDÜR
09/10/2019

Sicil : 2019/1705 Muh.
Konu : Tercüman Bilirkişi Başvurusu

VALİLİK MAKAMINA
TRABZON

2020 yılı için düzenlenecek Tercüman Bilirkişi Listelerine esas olmak üzere Komisyonumuzca düzenlenen 09/10/2019 tarihli Tercüman Bilirkişi ilan metni ve birer adet başvuru formu, dil ve adres beyanı ilişikte gönderilmiştir.

Ekli ilanın Makamınızca uygun görülmesi halinde Kurumunuz İnternet Sitesinde ilan edilmesi, ayrıca bağlı Kurum ve Kuruluş Personellerine duyurulmak üzere dağıtım yapılması arz ve rica olunur.

Özkan TAVUZ- 101549
Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi
Adalet Komisyonu Başkanı
e-İmza'dır

EKLER :
1- Tercüman Bilirkişi İlan Metni
2- Başvuru Formu
3- Adres Beyanı
4- Tercüman Dil Beyanı

- İl Yazı İşleri Md.
- Bilgi İşlem Şube Md.
14.10.2019
Vali a.

Bu belge, 5070 sayılı Kanun hükümlerine uygun olarak elektronik imza ile imzalanmıştır. Ayrıca fiziki olarak gönderilecektir.



Trabzon Adliye Sarayı Kaşüstü Mah. Devlet Karayolları Cad. Adil Yazar Sk. No:10 Yomra/Trabzon
Ayrıntılı bilgi için; İrtibat Zabıt Katibi Sinan ŞİMŞEK Tel: 0 462 230 22 44 Dahili:1781

UY: UP İnterim Sistemdeki bu dokümanın http://saratadliye.gov.tr adresinden xQMALN1 - VatCwaR - Yz4L4JP - /HpPj4# de erişebilirsiniz

T.C.
TRABZON
ADLI YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU

İ L Â N

Konu : 2020 Yılı Tercüman Bilirkişi İlanı

04/12/2004 tarihli ve 5271 sayılı Ceza Muhakemesi Kanununun 202. maddesine dayanılarak 28578 sayılı resmi gazetede yayımlanan "Ceza Muhakemesi Kanununa göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmeliğin 1. ve 2. Maddesi ve Ceza Muhakemesi Kanununun 202. maddesi gereğince soruşturma veya kovuşturma evresinde meramını anlatabilecek ölçüde Türkçe bilmeyen ya da engelli olan mağdur, tanık, şüpheli veya sanığın iddia veya savunmaya ilişkin beyanlarının, kovuşturma evresinde iddianamenin okuması ve esas hakkındaki mütaalanın verilmesi üzerine sanığın kendisini daha iyi ifade edebileceğini beyan ettiği başka bir dilde yapacağı sözlü savunmasının, Türkçe'ye çevrilmesi için oluşturulacak Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına düzenlenecek 2019 yılı tercüman bilirkişi listesine başvurmak için başvuru tarihi, istenen belgeler ve kabul şartları aşağıda belirtilmiştir.

BASVURU SARTLARI :

- 1) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak.
- 2) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak.
- 3) En az ilkokul mezunu olmak.
- 4) Başvuru tarihinde 18 yaşını tamamlamış olmak.
- 5) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile, Devlete ve adliye karşı işlenen suçlar, 12/04/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya kaçakçılık, resmi ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmaması veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olmak.
- 6) Disiplin yönünden meslektan ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat ierasından yasaklanmamış olmak.
- 7) Komisyonun yargı çevresinde oturmak veya mesleki faaliyetini icra etmek.
- 8) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak.

BASVURU USULÜ :

Başvuru Yeri : Tercüman Bilirkişi olarak görev yapmak isteyenlerin www.trabzon.adalet.gov.tr. İnternet adresinde yayınlanan Komisyonumuza ait bilirkişilik ilan metninin ekinde bulunan başvuru dilekçe örneği, dil beyanı ve diğer istenen belgelerle birlikte şahsen Trabzon Adli Yargı Adalet Komisyonu Başkanlığı A Blok 5. Kat. 510 No'lu Adalet Komisyonu Kalemine başvurmaları veya mahalli Cumhuriyet Başsavcılıkları aracılığıyla kılınmak suretiyle burada belgelerin asılları gösterilip onaylatılarak mahalli Cumhuriyet Başsavcılıkları vasıtasıyla APS ile 31 Ekim 2019 Perşembe günü mesai bitimine kadar Trabzon Adalet Komisyonu Başkanlığına gönderilmesi gerekmektedir.

31 Ekim 2019 tarihinden sonra yapılan başvurular değerlendirmeye alınmayacaktır.

Başvuru Tarihi : Tercüman bilirkişi olarak listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları **15 Ekim 2019** Salı günü başlayıp, **31 Ekim 2019** Perşembe günü mesai bitiminde sona erecektir.

BASVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER :

- 1) Başvuru Dilekçesi,
- 2) T.C. kimlik numarasını gösterir resmi makamlarca verilen belgenin fotokopisi (nüfus cüzdanı, ehliyet, pasaport)
- 3) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,
- 4) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,
- 5) İki adet vesikalık fotoğraf,
- 6) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği,
- 7) Adli Sicil Kaydı,
- 8) Başvuru kabul şartlarının 6. maddesinde belirtilen disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkartılmamış veya sanat ierasından yasaklanmamış olduğunu gösterir belge,
- 9) Bir önceki yıla ait bilirkişi listesinde kayıtlı olanların, (4) ve (6); Maddede belirtilen belgeler hariç (1),(2),(3),(5),(7) ve (8) maddelerdeki belirtilen belgeler ile yeniden müracaat etmeleri gerekmektedir.

Not: Başvuru dilekçesinde banka şubesi ve IBAN numarası bilgilerinin belirlenmesi gerekmektedir.

BASVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ :

(1) Başvurular, başvuranların adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılmak suretiyle komisyonca kaydedilir.

(2) Başvurular, Komisyon tarafından 02 Aralık 2019 tarihine kadar değerlendirilerek 8 inci madde de belirtilen belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin 6 net maddedeki şartları haiz olmaması halinde, talebin REDDİNE karar verilir.Redde ilişkin karar ilgisine ilânen tebliğ olunur.

(3) Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az yedi gün süre ile adliye divanhanesine asılır ve elektronik ortamda ilân edilir.

YEMİN :

Listeye kabul edilenlere, 13/12/2019 Cuma günü saat 09:00-10:00 arasında "Ceza Muhakemesi Kanununa göre Adli Yargı Adalet Komisyonlarıca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin" 10. maddesi hükmü gereğince Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığı tarafından Trabzon Adliyesi Konferans salonunda yemin ettirilecektir.

LİSTELERİN İLANI :

Yemin eden tercümanlardan oluşan liste, 31 Aralık 2019 tarihine kadar Trabzon Adliyesi internet sitesi www.trabzon.adalet.gov.tr adresinde ilan edilerek, bir örneğin Adalet Bakanlığı Ceza İşleri Genel Müdürlüğü ve Bilgi İşlem Dairesi Başkanlığına mahkemelere duyurulmak üzere merkez ve bağlı ilçe Cumhuriyet Başsavcılıklarına dağıtım olarak gönderilecektir.

İlan olunur.09/10/2019

TERCÜMAN BİLİRKİŞİ BAŞVURU FORMU

ADLI YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI'NA

TRABZON

Ceza Muhakemesi Kanununa Göre II Adli Yargı Adalet Komisyonlarıca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin Geçici 1. maddede hükümleri gereğince Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığına yapılan ilan nedeniyle; Aşağıda uzmanlık alanımı belirttiğim konularda Tercüman bilirkişi listesine kaydedilmek üzere ilanda belirtilen belgeler ekte sunulmuştur.

Elektronik olarak doldurularak ibraz ettiğim başvuru formu ve istenen evrakların 31 Ekim 2019 tarihine kadar eksiksiz teslim etmediğim takdirde bilirkişilik talebimin REDDİNE karar verileceği, listeye kabul edilmediğim takdirde 30 Kasım 2019 tarihinde www.trabzon.adalet.gov.tr internet adresinde ilan edilecek yemin tarih ve saatinde, belirlenen yerde hazır bulunmam gerekeceği hususu tarafıma ibtar ve tebliğ olundu.

Gereğini takdirlerinize arz ederim. / ... / 2019

Adı Soyadı
İmza

BİLİRKİŞİ BAŞVURU BİLGİLERİ

BANKA ŞUBESİ -İBAN HESAP NUMARASI			
Kurumu		TRABZON Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu	
Adı	Soyadı	Cinsiyeti Erkek <input type="checkbox"/> Kadın <input type="checkbox"/>	
Doğum Yeri	Doğum Tarihi (Gün/Ay/Yıl)	Medeni Durumu Evli <input type="checkbox"/> Bekar <input type="checkbox"/>	
T.C. KİMLİK NO:		BAŞVURU NO 2020 /	
Subika Kaydı Var mı? Var <input type="checkbox"/> Yok <input type="checkbox"/>	Mahkumiyete Neden Olan Suçu	Mahkumiyet Var ise: Süreli: Yıl <input type="checkbox"/> Ay <input type="checkbox"/> Gün <input type="checkbox"/> Sonsuz: Tarih <input type="checkbox"/> M. Para Cez. <input type="checkbox"/> İhbar <input type="checkbox"/>	
Öğrenim Durumu		Belge Türü (Diploma, Ruhname, Sertfika gibi)	
EN SON ÇALIŞTIĞI KURUM VEYA KURULUŞ		İKAMET ETTİĞİ İL/İLÇE	
BİLİRKİŞİ LİSTELERİNİN DÜZENİ ENMESİNE ESAS ALINACAK OLAN TERCÜMANLIK YAPACAKI DİLLER			
MESLEĞİ:			
SİRKESİ:			
TEBLİĞATA YARAR ADRES BİLGİLERİ			
İŞ YERİ ADRESİ:	EV ADRESİ:		
İş Tel:	Ev Tel:		
	GSM:		
NOT: VARSA ÖNCEKİ YILA AİT BAŞVURU NO:	Bir önceki yıl başvurusu kabul edilip yemin edenler (4) ve (6) maddelerindeki belgeler hariç tüm evrakları getireceklerdir		

Başvuru Diline Eklenerek Belgeler

1- Başvuru dilekçesi (Resim yapılandırılmış, imzalanmış ve İBAN numarası yazılmış olacak.)

2- Subika kaydı

3- Adrese dayalı nüfus kayıt örneği.

4- Tercüman olarak çalıştığı dil veya diller ile ilgili dilme için diploma, ruhname, sertifika gibi belgelerin dil veya komisyonca onaylanmış örneği, başka bir belgenin onaylanmış durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derivate dil bilirkişinin yazılı olarak beyanı.

5- İş adlet vesikalık fotoğraf ve Kimlik fotokopisi

6- Mezuniyet durumunu gösterir belgenin kopyası

7- Disiplin yollarından meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış olmak veya sanat terasından geçici olarak yasaklı durumda olmamak.

8- Komisyonun yargı çevresinde oturmak veya mesleki faaliyetini icra etmek

Not: Başvuru dilekçesinde banka şubesi ve İBAN numarası bilgilerinin belirtilmesi gerekmektedir.

Bir önceki yıla ait bilirkişi listesine kayıtlı olanların (4) ve (6) maddede belirtilen belgeler hariç (1),(2),(3),(5),(7) ve (8) maddede belirtilen belgeler ile yeminden müraacaatına lütfen gerekmez.

**NOT: Başvuru sonuçları ve yemin günleri 30 KASIM 2019 tarihine kadar
www.trabzon.adalet.gov.tr internet adresinde yayınlanacaktır.**

TRABZON ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞI'NA

5271 sayılı Ceza Muhakemesi Kanunu'nun 202. maddesi ve 28578 sayılı Ceza Muhakemesi Kanunu'na Göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmelik 'in 1. ve 2. maddesi gereğince oluşturulacak 2020 yılı Tercüman Listesine dahil olmak amacıyla "....." dilini tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede bildiğimi beyan ederim.

Gereği bilgilerinize arz olunur./..../2019

ADI SOYADI:
İMZA:

İletişim:

T.C. KİMLİK NO :

TELEFON :

ADRES :

NOT : Tercüman olmak istenilen dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, (Onaysız belgelerin aslı görülmek suretiyle Adalet Komisyonumuzca onayı yapılacaktır.) böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede bildiği **her dil için ayrı ayrı** bu yazılı dil beyanının verilmesi gerekmektedir.

TRABZON ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ
ADALET KOMİSYONU BAŞKANLIĞINA

..... ili yargı çevresinde ikamet etmekteyim / mesleki faaliyetimi yürütmekteyim.
Bilgilerinize saygılarımla arz ederim./...../2019

Adı Soyadı – İmza

Adres _____ :

Ev Adresi :

İş Adresi :

.....

.....

...../ TRABZON

Not : (İlgili kutu işaretlenerek yalnızca bir adres yazılması yeterlidir.)